WÄRTSILÄ ECUADOR S. A.
(Una subsidiaria de Wärtsilä Oyj Abp)

Estados Financieros

31 de diciembre del 2011

Índice del Contenido

Informe de los Auditores Independientes

Estado de Situación Financiera

Estado de Resultados Integrales

Estado de Cambios en el Patrimonio

Estado de Flujos de Efectivo

Notas a los Estados Financieros

WARTSIl
(Una subsidia

Estado de

31 de diciembre del
al 31 de diciembre c

(En dólares de los Es

Activos	Nota		2011	2010	1 de enero del 2010
Activos corrientes:					
Efectivo y equivalentes de efectivo	7	US$	1.787.504	3.584.597	3.228.389
Cuentas por cobrar comerciales y otras cuentas por cobrar	8		7.058.266	5.709.872	8.579.620
Proyectos en proceso	9		696.451	324.575	-
Inventarios	10		3.543.882	3.362.796	4.119.993
Otros activos			36.300	54.260	17.463
Total activos corrientes			13.122.403	13.036.100	15.945.465
Activos no corrientes:					
Herramientas, vehículos y equipos	11		669.042	599.062	545.546
Impuesto diferido	15		476.557	489.574	304.331
Total activos no corrientes			1.145.599	1.088.636	849.877
Total activos		US$	14.268.002	14.124.736	16.795.342

Sr. Remigio Peñarreta
Representante Legal

Las notas que se acompañan son parte integral de los estados financieros.

\DOR S. A.
ärtsilä Oyj Abp)

n Financiera

)n cifras comparativas
y 1 de enero del 2010

iidos de América - US$)

Pasivos y Patrimonio	Nota		2011	2010	1 de enero del 2010
Préstamos y obligaciones financieras	21	US$	-	2.000.000	4.000.000
Cuentas pagar comerciales y otras cuentas por pagar	12		2.096.609	3.429.774	3.351.244
Beneficios de empleados	13		767.680	35.759	855.218
Provisiones	14		886.061	1.185.158	559.260
Ingresos diferidos	8		648.188	-	-
Total pasivos corrientes			4.398.538	6.650.691	8.765.722
Pasivos no corrientes - beneficios de empleados	13		348.018	257.423	180.756
			4.746.556	6.908.114	8.946.478
Patrimonio:					
Capital social	16		3.606.220	3.606.220	3.606.220
Reserva legal	16		376.862	376.862	18.214
Reserva facultativa	16		1.500.000	1.500.000	1.500.000
Resultados acumulados provenientes de la adopción por primera vez de las NIIF	16		489.574	489.574	304.331
Resultados acumulados	16		3.548.790	1.243.966	2.420.099
Total patrimonio			9.521.446	7.216.622	7.848.864
Total pasivo y patrimonio		US$	14.268.002	14.124.736	16.795.342

Marcelo Molina
Contador

WARTSILA ECUADOR S.A.
(Una subsidiaria de Wärtsilä Oyj Abp)

Estado de Resultados Integrales

Año terminado el 31 de diciembre del 2011, con cifras comparativas del 2010

(En dólares de los Estados Unidos de América - US$)

	Notas		2011	2010
Ingresos ordinarios	19	US$	33.991.013	20.225.874
Costo de ventas	17		(26.879.739)	(16.356.178)
Ganancia bruta			7.111.274	3.869.696
Gastos de administración	17		(2.010.095)	(1.820.214)
Gastos de ventas	17		(935.134)	(1.809.598)
Otros ingresos			8.304	31.349
Resultado de actividades de operación			4.174.349	271.233
Ingresos financieros	20		8.693	14.345
Gastos financieros	20		(37.081)	(71.670)
Gasto financiero, neto			(28.388)	(57.325)
Ganancia antes de impuesto a la renta			4.145.961	213.908
Impuesto a la renta	15		(1.141.138)	(146.150)
Ganancia del período y resultado integral del año		US$	3.004.823	67.758

Sr. Remigio Peñarreta
Representante Legal

Marcelo Molina
Contador

Las notas que se acompañan son parte integral de los estados financieros.

WARTSILA ECUADOR S.A.
(Una subsidiaria de Wärtsilä Oyj Abp)

Estado de Cambios en el Patrimonio

Año terminado el 31 de diciembre del 2011, con cifras comparativas del 2010

(En dólares de los Estados Unidos de América - US$)

		Capital social	Reserva legal	Reserva facultativa	Resultado acumulado proveniente de la adopción por primera vez de las NIIF	Resultados acumulados			Patrimonio, neto
						Utilidades disponibles	Reserva de capital	Total	
Saldo al 1 de enero del 2010	US$	3.606.220	18.214	1.500.000	304.331	2.210.552	209.547	2.420.099	7.848.864
Dividendos pagados		-	-	-	-	(700.000)	-	(700.000)	(700.000)
Apropiación para reserva legal		-	358.648	-	-	(358.648)	-	(358.648)	-
Ganancia del período		-	-	-	185.243	(117.485)	-	(117.485)	67.758
Saldo al 31 de diciembre del 2010		3.606.220	376.862	1.500.000	489.574	1.034.419	209.547	1.243.966	7.216.622
Dividendos pagados		-	-	-	-	(700.000)	-	(700.000)	(700.000)
Ganancia del período		-	-	-	-	3.004.823	-	3.004.823	3.004.823
Saldo al 31 de diciembre del 2011	US$	3.606.220	376.862	1.500.000	489.574	3.339.243	209.547	3.548.790	9.521.446

Sr. Remigio Peñarreta
Representante Legal

Marcelo Molina
Contador

Las notas que se acompañan son parte integral de los estados financieros.

WARTSILA ECUADOR S.A.
(Una subsidiaria de Wärtsilä Oyj Abp)

Estado de Flujos de Efectivo

Año terminado el 31 de diciembre del 2011, con cifras comparativas del 2010

(En dólares de los Estados Unidos de América - US$)

		2011	2010
Flujos de efectivo de las actividades de operación:			
Efectivo recibido de clientes y otros	US$	33.290.807	24.184.858
Efectivo pagado a proveedores, empleados y otros		(31.513.253)	(19.895.537)
Efectivo provisto por las actividades de operación		1.777.554	4.289.321
Intereses cobrados		8.693	14.345
Intereses pagados		(37.081)	(71.670)
Impuesto a la renta pagado		(644.908)	(982.285)
Efectivo neto provisto por las actividades de operación		1.104.258	3.249.711
Flujos de efectivo de las actividades de inversión:			
Adiciones a herramientas, vehículos y equipos		(201.351)	(224.853)
Proveniente de la venta de herramientas, vehículos y equipos		-	31.350
Efectivo neto utilizado en las actividades de inversión		(201.351)	(193.503)
Flujos de efectivo de las actividades de financiamiento:			
Pagos de préstamos bancarios		(2.000.000)	(2.000.000)
Pago de dividendos a accionistas		(700.000)	(700.000)
Efectivo neto utilizado en las actividades de financiamiento		(2.700.000)	(2.700.000)
(Disminución) aumento neto del efectivo y equivalentes de efectivo		(1.797.093)	356.208
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del año		3.584.597	3.228.389
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del año	US$	1.787.504	3.584.597

Sr. Remigio Peñarreta
Representante Legal

Marcelo Molina
Contador

Las notas que se acompañan son parte integral de los estados financieros.

(1) Entidad que Reporta

Wärtsilä Ecuador S. A. ("la Compañía") fue constituida en la ciudad de Quito-Ecuador el 7 de mayo del 1996, bajo la denominación social de Wärtsilä Diesel del Ecuador S. A., y el 18 de marzo de 1998, mediante escritura pública debidamente inscrita en el Registro Mercantil, cambió su denominación social a Wärtsilä Ecuador S. A.. Las operaciones de la Compañía consisten en la distribución, comercialización, operación y mantenimiento de motores a diesel o de otro tipo de combustión, repuestos, piezas y elementos utilizados en la industria de generación de energía. La Compañía se encuentra domiciliada en Los Floripondios N57-112 y Leonardo Murialdo, Quito, Ecuador y está bajo el control y vigilancia de la Superintendencia de Compañías.

La matriz final de la Compañía es Wärtsilä Oyj Abp, compañía registrada en Finlandia. La Compañía forma parte del Grupo Wärtsilä, un grupo que provee un valor agregado a sus clientes ofreciendo soluciones de energía avanzadas, descentralizadas, flexibles, eficientes y preocupadas por el medio ambiente, a través las siguiente divisiones: *Power Plant*, *Ship Power* y *Services*. Las operaciones industriales del Grupo Wärtsilä que incluyen el diseño y fabricación están localizadas en Europa y Asia.

(2) Bases de Preparación de los Estados Financieros

(a) Declaración de Cumplimiento

Los estados financieros adjuntos han sido preparados de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF).

Para la Compañía, éstos son los primeros estados financieros preparados de conformidad con las NIIF. La Compañía ha seguido los procedimientos y criterios establecidos en la NIIF 1 "Adopción por Primera Vez de las Normas Internacionales de Información Financiera" en la preparación de estos estados financieros.

En la nota 23 a los estados financieros, se provee una explicación de los efectos que la adopción de NIIF tuvo sobre el estado de situación financiera de apertura al 1 de enero del 2010 y sobre la posición financiera, el desempeño financiero y los flujos de efectivo previamente reportados por la Compañía al y por el año que terminó el 31 de diciembre del 2010.

Estos estados financieros fueron autorizados para su emisión por la gerencia de la Compañía el 15 de junio de 2012 y según las exigencias estatutarias serán sometidos a la aprobación de la junta de accionistas.

(b) Bases de Medición

Los estados financieros han sido preparados sobre la base del costo histórico.

(Continúa)

(c) Moneda Funcional y de Presentación

La Compañía, de acuerdo con lo establecido en la Norma Internacional de Contabilidad No. 21 (NIC-21) "Efectos de las Variaciones en las Tasas de Cambio de la Moneda Extranjera", ha determinado que el dólar de los Estados Unidos de América representa su moneda de medición y funcional. Para determinar la moneda funcional, se consideró que el principal ambiente económico en el cual opera la Compañía es el mercado ecuatoriano cuya moneda de curso legal y de unidad de cuenta es el dólar estadounidense. Consecuentemente, las transacciones en otras divisas distintas del Dólar de los Estados Unidos de América se consideran "moneda extranjera".

Los estados financieros adjuntos están presentados en dólares de los Estados Unidos de América, moneda funcional de la Compañía. A menos que se indique lo contrario, las cifras financieras incluidas en los estados financieros adjuntos están expresadas en dólares estadounidenses.

(d) Uso de Estimados y Juicios

La preparación de estados financieros de acuerdo con lo previsto en las NIIF requiere que la administración de la Compañía efectúe ciertas estimaciones, juicios y supuestos que afectan la aplicación de políticas de contabilidad y los montos reportados de activos, pasivos, ingresos y gastos informados. Los resultados reales pudieran diferir de tales estimaciones.

Las estimaciones y supuestos relevantes se revisan sobre una base continua. Las revisiones de las estimaciones contables son reconocidas en el período en que las estimaciones son revisadas y en cualquier período futuro afectado.

La información sobre juicios críticos en la aplicación de políticas de contabilidad y sobre supuestos e incertidumbres de estimación que tienen un riesgo significativo de resultar en un ajuste material en el próximo año financiero, se incluye en las siguientes notas:

- Nota 13 - Medición de obligaciones de beneficios definidos - Reservas para pensiones de Jubilación Patronal e Indemnizaciones por Desahucio
- Nota 14 - Provisión de contratos y otras
- Nota 15 - Impuestos – reconocimiento del impuesto diferido activo

(3) Políticas de Contabilidad Significativas

Las políticas de contabilidad mencionadas más adelante han sido aplicadas consistentemente a todos los períodos presentados en estos estados financieros y en la preparación del estado de situación financiera de apertura al 1 de enero del 2010, para propósitos de transición a las NIIF, a menos que otro criterio sea indicado.

(Continúa)

(a) Transacciones en Moneda Extranjera

Las transacciones en moneda extranjera son convertidas a la moneda funcional de la Compañía a las tasas de cambio a las fechas de las transacciones. Los activos y pasivos monetarios denominados en monedas extranjeras a la fecha de reporte son reconvertidos a la moneda funcional a la tasa de cambio de esa fecha. Las ganancias o pérdidas por conversión de moneda extranjera en partidas monetarias es la diferencia entre el costo amortizado de la moneda funcional al comienzo del período, ajustado por intereses y pagos efectivos durante el período, y el costo amortizado en moneda extranjera convertido a la tasa de cambio al final del período. La ganancia o pérdida en cambio que resulta de esta conversión se reconoce en resultados.

(b) Clasificación de Saldos Corrientes y no Corrientes

Los saldos de activos y pasivos presentados en el estado de situación financiera se clasifican en función de su vencimiento, es decir, como corrientes aquellos con vencimiento igual o inferior a 12 meses, los que están dentro del ciclo normal de la operación de la Compañía, y como no corrientes, los de vencimiento superior a dicho período.

(c) Instrumentos Financieros

i. Activos Financieros no Derivados

La Compañía reconoce inicialmente los préstamos y partidas por cobrar en la fecha en que se originan. Los otros activos financieros se reconocen inicialmente en la fecha de negociación en la que la Compañía comienza a ser parte de las provisiones contractuales del instrumento.

La Compañía da de baja un activo financiero cuando los derechos contractuales a los flujos de efectivo derivados del activo expiran, o cuando transfiere los derechos a recibir los flujos de efectivo contractuales del activo financiero en una transacción en la que se transfieren substancialmente todos los riesgos y beneficios relacionados con la propiedad del activo financiero. Cualquier participación en los activos financieros transferidos que sea creada o retenida por la Compañía se reconoce como un activo o pasivo separado.

Los activos y pasivos financieros son compensados y el monto neto presentado en el estado de situación financiera cuando, y sólo cuando, la Compañía cuenta con un derecho legal para compensar los montos y tiene el propósito de liquidar sobre una base neta o de realizar el activo y liquidar el pasivo simultáneamente.

La Compañía tiene los siguientes activos financieros no derivados: préstamos y partidas por cobrar.

(Continúa)

ii. Préstamos y Partidas por Cobrar

Los préstamos y partidas por cobrar son activos financieros con pagos fijos o determinables que no se cotizan en un mercado activo. Estos activos inicialmente se reconocen al valor razonable más cualquier costo de transacción directamente atribuible. Posterior al reconocimiento inicial, los préstamos y partidas por cobrar se valorizan al costo amortizado usando el método de interés efectivo, menos las pérdidas por deterioro. Los préstamos y partidas por cobrar se componen de las cuentas por cobrar comerciales y otras cuentas por cobrar.

iii. Efectivo y Equivalentes de Efectivo

El efectivo y equivalentes de efectivo se componen de los saldos del efectivo disponible en caja y bancos e inversiones con vencimientos originales de tres meses o menos que están sujetas a riesgo insignificante de cambio en su valor razonable y son utilizadas por la Compañía en la gestión de sus compromisos a corto plazo. Los sobregiros bancarios que son pagaderos a la vista y son parte integral de la administración de efectivo de la Compañía, de haberlos, se incluyen como un componente del efectivo y equivalente de efectivo para propósitos del estado de flujo de efectivo.

iv. Pasivos Financieros no Derivados

Los pasivos financieros son reconocidos inicialmente en la fecha de la transacción en la que la Compañía se hace parte de las disposiciones contractuales del documento. La Compañía da de baja un pasivo financiero cuando sus obligaciones contractuales se cancelan o expiran.

La Compañía clasifica los pasivos financieros no derivados en la categoría de otros pasivos financieros. Estos pasivos financieros son reconocidos inicialmente a su valor razonable más cualquier costo de transacción directamente atribuible. Posterior al reconocimiento inicial, estos pasivos financieros se valorizan al costo amortizado usando el método de interés efectivo.

La Compañía tiene los siguientes pasivos financieros no derivados: préstamos y obligaciones financieras, cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar.

v. Capital Social

Las acciones ordinarias (única clase de acciones emitida por la Compañía) son clasificadas como patrimonio. Los costos incrementales atribuibles directamente a la emisión de acciones ordinarias de haberlos son reconocidos como una deducción del patrimonio, netos de cualquier efecto tributario.

(d) Inventarios

Los inventarios se presentan al menor entre su valor en libros y el valor neto de realización. El costo se determina por el método del costo promedio ponderado, excepto por las importaciones en tránsito que se llevan al costo específico.

El valor neto de realización es el precio de venta estimado en el curso normal del negocio, menos los costos de terminación y los gastos estimados para completar la venta.

(Continúa)

El costo de los inventarios puede ser no recuperable en caso de que los mismos estén dañados, o se encuentren parcial o totalmente obsoletos o bien si sus precios de mercado han disminuido. El importe de cualquier rebaja de valor de los inventarios, hasta alcanzar su valor neto de realización, se reconoce en el ejercicio en que ocurre la pérdida.

(e) Contratos por Servicios y Mantenimiento

Los contratos por servicio y mantenimiento en curso representan el monto no facturado que se espera cobrar a los clientes por trabajos bajo contratos llevados a cabo hasta la fecha. Se valorizan al costo más las ganancias reconocidas a la fecha (véase nota 3 k), menos las facturaciones parciales y las pérdidas reconocidas. El costo incluye todos los costos relacionados directamente con los proyectos específicos. Los ingresos reconocidos en exceso de los montos facturados se presentan como parte de las cuentas por cobrar comerciales y otras cuentas por cobrar en el estado de situación financiera para todos los contratos en que los costos incurridos más la ganancia reconocida exceden las facturaciones parciales. Si las facturaciones parciales exceden los costos incurridos más la ganancia reconocida, la diferencia se presenta como ingresos diferidos en el estado de situación financiera.

Los servicios a clientes bajo órdenes de trabajo que se ejecutan en el corto plazo se miden al costo y se presentan bajo el rubro proyectos en proceso en el estado de situación financiera. El costo incluye los equipos, materiales y costo del personal técnico incurrido a la fecha y relacionado directamente a las órdenes de trabajo específicas de los clientes.

(f) Herramientas, Vehículos y Equipos

i. Reconocimiento y medición

Las partidas de herramientas, vehículos y equipo son valorizadas al costo menos depreciación acumulada y pérdidas por deterioro cuando aplique. Las herramientas, vehículos y equipos se reconocen como activo si es probable que se deriven de ellos beneficios económicos futuros y su costo puede ser determinado de una manera fiable.

Las ganancias y pérdidas de la venta de un elemento de herramientas, vehículos y equipos son determinadas comparando los precios de venta con sus valores en libros, y son reconocidas en el estado de resultados integrales cuando se realizan o se conocen.

ii. Depreciación

La depreciación de herramientas, vehículos y equipos es reconocida en resultados con base en el método de línea recta, considerando la vida útil establecida para cada componente de herramientas, vehículos y equipos.

Las vidas útiles estimadas para el período actual y comparativo son las siguientes:

Herramientas	3 años
Vehículos	5 años
Maquinaria	5 años
Equipo de computación	3 años
Muebles y enseres	5 años

Los métodos de depreciación y vidas útiles son revisados en cada ejercicio y se ajustan si es necesario.

(g) Activos Arrendados

Los arrendamientos en términos en los cuales la Compañía asume sustancialmente todos los riesgos y beneficios de propiedad se clasifican como arrendamientos financieros. En el reconocimiento inicial, el activo arrendado se valoriza al menor entre el valor razonable y el valor presente de los pagos mínimos del arrendamiento. Después del reconocimiento inicial, el activo es contabilizado de acuerdo con la política contable aplicable al activo.

Otros arrendamientos son arrendamientos operacionales y son reconocidos en el estado de resultados integrales de la Compañía.

Las mejoras hechas a los activos arrendados se reconocen como instalaciones y mejoras y se amortizan por el menor de los lapsos entre la vida útil estimada del bien y el plazo del contrato de arrendamiento operativo.

(h) Deterioro

i. Activos Financieros

Los activos financieros son evaluados por la Compañía en cada fecha de presentación de los estados financieros, para determinar si existe evidencia objetiva de deterioro. Se considera que existe esa evidencia objetiva cuando ha ocurrido un evento de pérdida después del reconocimiento inicial del activo, con efectos negativos en los flujos de efectivo futuros del activo que pueden estimarse de manera fiable.

La evidencia objetiva que un activo financiero está deteriorado puede incluir el incumplimiento de pago por parte de un deudor, la restructuración de un valor adeudado a la Compañía en términos que ésta no tiene otra alternativa que aceptar la restructuración, indicadores que el deudor o emisor entrará en bancarrota, cambios adversos en el estado de pago del prestatario de la Compañía, condiciones económicas que se relacionen con incumplimiento.

La Compañía considera la evidencia de deterioro de las partidas por cobrar a nivel específico. La evaluación se realiza sobre la base de una revisión objetiva de todas las cantidades pendientes de cobro al final de cada período y representa la mejor estimación de la gerencia sobre las pérdidas en que podrían incurrirse por este concepto.

(Continúa)

Una pérdida por deterioro relacionada con un activo financiero que se valora al costo amortizado se calcula como la diferencia entre el valor en libros del activo y el valor presente de los flujos de efectivo futuros estimados, descontados a la tasa de interés efectiva. Las pérdidas se reconocen en resultados y se reflejan en una cuenta de provisión de cuentas incobrables. El interés sobre el activo deteriorado continúa reconociéndose a través de la reversión del descuento. Cuando un hecho posterior causa que el monto de la pérdida por deterioro disminuya, esta disminución se reconoce en resultados.

Las pérdidas por deterioro pueden ser revertidas únicamente si la reversión está objetivamente relacionada con un evento ocurrido después de que la pérdida por deterioro fue reconocida.

ii. Activos no Financieros

El valor en libros de los activos no financieros de la Compañía, diferentes a inventarios e impuesto diferido, es revisado en la fecha del estado de situación financiera para determinar si existe algún indicio de deterioro. Si existen tales indicios, entonces se estima el valor recuperable del activo.

El valor recuperable de un activo o unidad generadora de efectivo es el valor mayor entre su valor en uso y su valor razonable, menos los gastos de venta. Para determinar el valor en uso, se descuentan los flujos de efectivo futuros estimados a su valor presente usando una tasa de descuento antes de impuesto que refleja las valoraciones actuales del mercado sobre el valor del dinero en el tiempo y los riesgos específicos que puede tener el activo. Para propósitos de evaluación del deterioro, los activos son agrupados juntos en un pequeño grupo de activos llamados "unidad generadora de efectivo" que generan flujos de entrada de efectivo provenientes del uso continuo, los que son independientes de los flujos de entrada de efectivo de otros activos o grupos de activos.

Una pérdida por deterioro es reconocida si el monto en libros de un activo o su unidad generadora de efectivo sobrepasa su monto recuperable. Las pérdidas por deterioro son reconocidas en el estado de resultados integrales.

Las pérdidas por deterioro se revierten si existe un cambio en su valor recuperable. Cuando se revierte una pérdida por deterioro, el valor en libros del activo no puede exceder al valor que habría sido determinado, neto de depreciación, si no se hubiese reconocido una pérdida por deterioro.

(Continúa)

(i) Beneficios a Empleados

i. Beneficios Post-Empleo

Planes de Beneficios Definidos - Jubilación Patronal

La obligación neta de la Compañía con respecto a planes de beneficios de jubilación patronal está definida por el Código de Trabajo de la República del Ecuador que establece la obligación por parte de los empleadores de conceder jubilación patronal a todos aquellos empleados que hayan cumplido un tiempo mínimo de servicio de 25 años en una misma compañía; el que califica como un plan de beneficios definidos sin asignación de fondos separados.

La Compañía determina la obligación neta relacionada con el beneficio por jubilación patronal calculando por separado para cada beneficiario, el monto del beneficio futuro que los empleados han adquirido a cambio de sus servicios durante el período actual y períodos previos; ese beneficio se descuenta para determinar su valor presente. El cálculo es realizado anualmente por un actuario calificado usando el método de unidad de crédito proyectado. La Compañía reconoce en resultados la totalidad de las ganancias o pérdidas actuariales que surgen del plan.

La Administración utiliza supuestos para determinar la mejor estimación de este beneficio. Dicha expectativa al igual que los supuestos, son establecidos por la Compañía, utilizando información financiera pública y propia. Estos supuestos incluyen una tasa de descuento, los aumentos esperados en las remuneraciones, permanencia futura, entre otros.

Cuando tengan lugar mejoras en los beneficios del plan, la porción del beneficio mejorado que tiene relación con servicios pasados realizados por empleados será reconocida en resultados usando el método lineal en el período promedio remanente hasta que los empleados tengan derecho a tales beneficios. En la medida en que los empleados tengan derecho en forma inmediata a tales beneficios, el gasto será reconocido inmediatamente en resultados.

Cuando tengan lugar reducciones o liquidaciones en un plan de beneficios definidos, la Compañía procederá a reconocer las ganancias o pérdidas derivadas de los mismos. Estas ganancias o pérdidas comprenderán cualquier cambio que pudiera resultar en el valor presente de las obligaciones por beneficios definidos; cualesquiera ganancias y pérdidas actuariales y costos de servicio pasado que no hubieran sido previamente reconocidos.

ii. Otros Beneficios a Empleados a Largo Plazo

El Código de Trabajo establece que cuando la relación laboral termine por desahucio, el empleador deberá pagar una indemnización calculada en base al número de años de servicio.

(Continúa)

La obligación neta de la Compañía relacionada con el beneficio de indemnización por desahucio es el monto de beneficio a futuro que los empleados han adquirido a cambio de sus servicios en el período actual y en períodos pasados; ese beneficio se descuenta para determinar su valor presente. El cálculo es realizado anualmente por un actuario calificado usando el método de costeo de crédito unitario proyectado. Cualquier ganancia o pérdida actuarial es reconocida de inmediato en resultados.

iii. Beneficios a Corto Plazo

Las obligaciones por beneficios a corto plazo de los trabajadores son medidas sobre una base no descontada (esto es, valor nominal derivado de la aplicación de leyes laborales ecuatorianas vigentes) y son contabilizadas como gastos a medida que los empleados proveen los servicios relacionados o el beneficio es devengado por los mismos.

Se reconoce un pasivo si la Compañía posee una obligación legal o implícita actual de pagar este monto como resultado de un servicio entregado por el empleado en el pasado y la obligación puede ser estimada de manera fiable. Las principales acumulaciones reconocidas por este concepto corresponden al pago de la decimotercera remuneración, decimocuarta remuneración, fondos de reserva, vacaciones y participación de los trabajadores en las utilidades de la Compañía.

iv. Beneficios por Terminación

Las indemnizaciones por terminación o cese laboral son reconocidas como gasto cuando la Compañía se ha comprometido, sin posibilidad realista de dar marcha atrás, a un plan formal detallado para dar término al contrato de los empleados.

(j) Provisiones

Una provisión se reconoce si es resultado de un suceso pasado, la Compañía posee una obligación legal o implícita que puede ser estimada de forma fiable y es probable que sea necesario un flujo de salida de beneficios económicos para resolver la obligación. Las provisiones se determinan descontando el flujo de efectivo que se espera a futuro a una tasa antes de impuesto que refleja la evaluación actual del mercado sobre el valor del dinero en el tiempo y los riesgos específicos de la obligación. El saneamiento del descuento se reconoce como costo financiero.

El importe reconocido como provisión corresponde a la mejor estimación, a la fecha del estado de situación financiera, tomando en consideración los riesgos e incertidumbres que rodean a la mayoría de los sucesos y circunstancias concurrentes a la valoración de éstas.

i. Provisiones Pérdidas en Contratos

Una provisión para pérdidas en contratos es reconocida cuando los beneficios económicos que la Compañía espera de un contrato son menores que los costos inevitables para cumplir con las obligaciones del contrato. La provisión es reconocida al valor presente del menor entre los costos esperados para terminar el contrato o el costo neto estimado de continuar con el contrato.

(Continúa)

ii. Contingencias

En relación a reclamos, litigios, multas o penalidades, cuando no es probable que un flujo de salida de beneficios económicos sea requerido, o el monto no puede ser estimado de manera fiable, la obligación es revelada como un pasivo contingente. Obligaciones razonablemente posibles, cuya existencia será confirmada por la ocurrencia o no ocurrencia de uno o más eventos futuros son también reveladas como pasivos contingentes a menos que la probabilidad de un flujo de salida de beneficios económicos sea remota.

No se reconocen ingresos, ganancias o activos contingentes.

(k) Reconocimiento de Ingresos Ordinarios y Gastos

Los ingresos provenientes de la venta de motores, repuestos y servicios en el curso de las actividades ordinarias son reconocidos al valor razonable de la contrapartida recibida o por recibir, neta de devoluciones, descuentos, rebajas comerciales y del impuesto al valor agregado.

Ventas de Motores y Repuestos

Los ingresos por ventas de motores y repuestos son reconocidos cuando existe suficiente evidencia de un acuerdo de venta, el cliente acepta el envío y asume los riesgos de la propiedad, la recuperación de la cuenta por cobrar está razonablemente asegurada, los precios han sido fijados o son determinables, los costos asociados y las posibles devoluciones de los bienes negociados pueden ser medidos con fiabilidad y la Compañía no conserva para sí ningún envolvimiento en la administración de los motores y repuestos vendidos.

Servicios

Los ingresos por servicios de mantenimiento bajo órdenes de trabajo que se ejecutan en corto plazo son reconocidos después de que se ha prestado el servicio y no existe incertidumbre sobre la aceptación del mismo, es probable que se reciban los beneficios asociados con la transacción y el monto del ingreso y los costos asociados pueden ser estimados de manera fiable.

Contratos de Mantenimiento

Los ingresos por contratos de mantenimiento incluyen el monto inicial acordado en éste más cualquier variación en el contrato de trabajo, reclamos e incentivos monetarios, en la medida que sea posible que resulten en ingresos y puedan ser valorizados de manera fiable. Tan pronto el resultado de un contrato de mantenimiento pueda ser estimado con suficiente fiabilidad, los ingresos asociados con el mismo son reconocidos en resultados en proporción al grado de realización del contrato.

El grado de realización es evaluado mediante reportes sobre el trabajo llevado a cabo. Cuando el resultado de un contrato de mantenimiento no puede ser estimado con suficiente fiabilidad, los ingresos de éste son reconocidos sólo en la medida que los costos del contrato puedan ser recuperados. Una pérdida esperada por causa de un contrato se reconoce inmediatamente en resultados.

(Continúa)

Costos y Gastos

Los costos y gastos son reconocidos con base en lo causado o cuando son incurridos. Se reconoce inmediatamente un gasto cuando el desembolso efectuado no produce beneficios económicos futuros. Los diversos componentes del gasto que constituyen el costo de venta de inventarios y de los servicios prestados, se reconocen al mismo tiempo que el ingreso ordinario derivado de la venta de los motores y repuestos y la prestación del servicio.

(l) Ingresos Financieros y Costos Financieros

Los ingresos financieros están compuestos principalmente por ingresos por intereses, los cuales son reconocidos en resultados al costo amortizado, usando el método de interés efectivo.

Los costos financieros están compuestos por gastos por intereses en préstamos o financiamientos. Los costos por préstamos se reconocen en resultados usando el método de interés efectivo.

La Compañía no capitalizó costos financieros durante el año 2011 y 2010.

Las ganancias y pérdidas en moneda extranjera son presentadas compensando los montos correspondientes como costo de ventas, considerando que el endeudamiento de la Compañía en moneda extranjera se origina principalmente por obligaciones al adquirir el inventario.

(m) Impuesto a la Renta

El gasto por impuesto a la renta está compuesto por el impuesto corriente y el impuesto diferido. El impuesto a la renta corriente y diferido es reconocido en resultados excepto que se relacione a partidas reconocidas en otros resultados integrales o directamente en el patrimonio, en cuyo caso el monto de impuesto relacionado es reconocido en otros resultados integrales o en el patrimonio, respectivamente.

El impuesto corriente es el impuesto que se espera pagar sobre la utilidad gravable del año utilizando la tasa impositiva aplicable y cualquier ajuste al impuesto por pagar de años anteriores.

El impuesto a la renta diferido es reconocido sobre las diferencias temporales existentes entre el valor en libros de los activos y pasivos reportados para propósitos financieros y sus correspondientes bases tributarias. No se reconoce impuesto a la renta diferido por las siguientes diferencias temporales: el reconocimiento inicial de un activo o pasivo en una transacción que no es una combinación de negocios, y que no afecta la utilidad o pérdida financiera ni gravable.

El impuesto a la renta diferido es medido a la tasa de impuesto que se espera aplique al momento de la reversión de las diferencias temporales de acuerdo a la ley de impuesto a la renta promulgada o sustancialmente promulgada a la fecha de reporte.

(Continúa)

Al determinar el monto de los impuestos corrientes e impuestos diferidos la Compañía considera el impacto de las posiciones fiscales inciertas y si pueden adeudarse impuestos e intereses adicionales. La Compañía cree que la acumulación de sus pasivos tributarios es adecuada para todos los años fiscales abiertos sobre la base de su evaluación de muchos factores, incluyendo las interpretaciones de la ley tributaria y la experiencia anterior. Esta evaluación depende de estimaciones y supuestos y puede involucrar una serie de juicios acerca de eventos futuros. Puede surgir nueva información que haga que la Compañía cambie su juicio acerca de la idoneidad de los pasivos fiscales actuales; tales cambios en los pasivos fiscales impactarán el gasto fiscal en el período en que se determinen.

Los activos y pasivos por impuesto diferido son compensados si existe un derecho legal de compensar los pasivos y activos por impuestos corrientes, y están relacionados con el impuesto a las ganancias aplicado por la misma autoridad tributaria sobre la misma entidad sujeta a impuestos.

Un activo por impuesto diferido es reconocido por las pérdidas tributarias trasladables a ejercicios futuros y diferencias temporales deducibles, en la medida en que sea probable que estén disponibles ganancias gravables futuras contra las que pueden ser utilizados. Los activos por impuesto diferido son revisados en cada fecha de reporte y son reducidos en la medida que no sea probable que los beneficios por impuestos relacionados serán realizados.

Sólo se compensan entre sí y, consecuentemente, se presentan en los estados financieros por su importe neto, los saldos deudores y acreedores tributarios, reconocidos como tales por autoridad tributaria, y siempre que los créditos tributarios respectivos no se hallen prescritos y que, además, se relacionen con el mismo tipo de impuesto a compensar.

(4) Normas Nuevas y Revisadas Emitidas pero Aún no Efectivas

Las siguientes Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), Normas Internacionales de Contabilidad (NIC) e Interpretaciones del Comité (CINIIF) nuevas y revisadas han sido emitidas con fecha de aplicación para períodos anuales que comienzan después del 1 de enero del 2012 y no han sido aplicadas anticipadamente en la preparación de estos estados financieros:

Norma	Asunto	Efectiva a partir de
NIC 1 (enmienda)	Presentación de estados financieros	1 Julio 2012
NIIF 7 (enmienda)	Información a revelar - transferencia de activos financieros	1 Julio 2011
NIIF 9	Instrumentos financieros	1 Enero 2015
NIIF 10	Estados financieros consolidados	1 Enero 2013
NIIF 11	Acuerdos conjuntos	1 Enero 2013
NIIF 12	Información a revelar sobre participaciones en otras entidades	1 Enero 2013
NIC 12 (enmienda)	Impueto diferido - recuperación de activos relevantes	1 Enero 2012
NIIF 13	Medición del valor razonable	1 Enero 2013
NIC 19 (enmienda)	Beneficios a los empleados	1 Enero 2013
NIC 27 (2011)	Estados financieros separados	1 Enero 2013
NIC 28 (2011)	Inversiones en asociadas y negocios conjuntos	1 Enero 2013

La Administración de la Compañía con base en las evaluaciones preliminares que ha hecho, estima que la adopción de las normas, enmiendas e interpretaciones antes descritas, no tendrán un impacto significativo en los estados financieros separados de la Compañía.

(5) Determinación de Valores Razonables

Las políticas contables de la Compañía requieren que se determine los valores razonables de los activos y pasivos financieros y no financieros para propósitos de valoración y revelación, conforme los criterios que se detallan a continuación. Cuando corresponda, se revela mayor información acerca de los supuestos efectuados en la determinación de los valores razonables en las notas específicas referidas a ese activo o pasivo.

(a) Activos Financieros no Derivados

El valor razonable de los préstamos y partidas por cobrar se estiman al valor presente de los flujos de efectivo futuros, descontados a la tasa de interés de mercado a la fecha del estado de situación financiera. Este valor razonable se determina para propósitos de revelación.

Los montos en libros de las cuentas por cobrar comerciales y otras cuentas por cobrar se aproximan a su valor razonable, dado su vencimiento de corto plazo.

El valor registrado de las inversiones incluidas como equivalente de efectivo se aproxima a su valor razonable debido a que son colocaciones a corto plazo que devengan intereses que se aproximan a la tasa de mercado.

(Continúa)

(b) Otros Pasivos Financieros

El valor razonable, que se determina para propósitos de revelación, se calcula sobre la base del valor presente del capital futuro y los flujos de interés, descontados a la tasa de interés de mercado a la fecha del estado de situación financiera.

Los montos registrados de cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar se aproximan a su valor razonable debido a que tales instrumentos tienen vencimiento en el corto plazo.

(6) Administración de Riesgo Financiero

En el curso normal de sus operaciones, la Compañía está expuesta a los siguientes riesgos relacionados con el uso de instrumentos financieros:

- Riesgo de liquidez
- Riesgo de mercado
- Riesgo de crédito

Marco de Administración de Riesgos

La administración es responsable por establecer y supervisar el marco de administración de riesgos, así como el desarrollo y monitoreo de las políticas de administración de riesgos de la Compañía.

Las políticas de administración de riesgo de la Compañía son establecidas con el objeto de identificar y analizar los riesgos enfrentados por la Compañía, fijar límites y controles de riesgo adecuados, y para monitorear los riesgos y el cumplimiento de los límites. Se revisan regularmente las políticas y los sistemas de administración de riesgo de la Compañía a fin de que reflejen los cambios en las condiciones de mercado y en sus actividades. La Compañía, a través de sus normas y procedimientos de administración, pretende desarrollar un ambiente de control disciplinado y constructivo en el que todos los empleados entiendan sus roles y obligaciones.

La Administración de la Compañía monitorea el cumplimiento de las políticas y los procedimientos de administración de riesgo y revisa si el marco de administración de riesgos es apropiado respecto de los riesgos a los que se enfrenta la Compañía.

Riesgo de Liquidez

El riesgo de liquidez es el riesgo de que la Compañía tenga dificultades para cumplir con sus obligaciones asociadas con sus pasivos financieros, que son liquidados mediante la entrega de efectivo u otros activos financieros. El enfoque de la Compañía para administrar la liquidez es contar con los recursos suficientes para cumplir con sus obligaciones cuando vencen, tanto en condiciones normales como de tensión, sin incurrir en pérdidas inaceptables o arriesgar la reputación de la Compañía. Con este objeto, según se indica en la nota 7, la Compañía mantiene inversiones como reservas de liquidez, que le permiten financiar sus desembolsos sin contraer préstamos u obligaciones financieras.

(Continúa)

La Administración dispone de información que le permite monitorear los requerimientos de flujo de efectivo; por lo general la Compañía tiene como objetivo contar con los recursos necesarios para solventar los gastos operacionales esperados durante un período de 15 días, incluyendo el pago de obligaciones financieras cuando vencen; esto excluye el posible impacto de circunstancias extremas que no pueden predecirse razonablemente. A la fecha de emisión de este informe no se han detectado situaciones que a criterio de la Administración puedan ser consideradas como riesgo de liquidez.

Los siguientes son los vencimientos contractuales de los pasivos financieros no derivados (en dólares americanos):

		Saldo en libros	Flujo de efectivo contractual	De 0 a 6 meses
Al 31 de diciembre del 2011:				
Cuentas por pagar comerciales	US$	911.896	911.896	911.896
Otras cuentas por pagar		1.184.713	1.184.713	1.184.713
	US$	2.096.609	2.096.609	2.096.609

		Saldos en libros	Flujo de efectivo contractual	De 0 a 6 meses
Al 31 de diciembre del 2010:				
Préstamos y obligaciones financieras	US$	2.000.000	2.056.944	2.056.944
Cuentas por pagar comerciales		1.181.929	1.181.929	1.181.929
Otras cuentas por pagar		2.247.845	2.247.845	2.247.845
	US$	5.429.774	5.486.718	5.486.718

		Saldos en libros	Flujo de efectivo contractual	De 0 a 6 meses
Al 31 de diciembre del 2009				
Préstamos y obligaciones financieras	US$	4.000.000	4.080.956	4.080.956
Cuentas por pagar comerciales		389.840	389.840	389.840
Otras cuentas por pagar		2.961.404	2.961.404	2.961.404
	US$	7.351.244	7.432.200	7.432.200

(Continúa)

Riesgo de Mercado

La exposición de la Compañía al riesgo de mercado se presenta por los cambios en los precios de mercado, por ejemplo: variaciones en las tasas de cambio y tasas de interés que pudieran afectar los ingresos de la Compañía o el valor de los activos financieros que mantiene. El objetivo de la administración es controlar las exposiciones a este riesgo dentro de parámetros razonables y al mismo tiempo optimizar la rentabilidad.

Riesgo de Moneda

La moneda utilizada para las transacciones en el Ecuador es el dólar americano y las transacciones que realiza la Compañía principalmente son en esa moneda; por lo tanto, la administración estima que la exposición de la Compañía al riesgo de moneda no es significativa. El resumen de la información cuantitativa relacionada con la exposición de la Compañía a riesgos en moneda extranjera es la siguiente:

	31 de diciembre del 2011
	EUR
Activos Corrientes - efectivo y equivalente de efectivo	40.674
Pasivos Corrientes - cuentas por pagar comerciales	(706.933)
Exposición neta pasiva en el estado de situación financera	(666.259)

	31 de diciembre del 2010	
	EUR	Peso Chileno
Activos Corrientes:		
Efectivo y equivalente de efectivo	670.989	-
Cuentas por cobrar comerciales	418.565	-
Pasivos Corrientes:		
Cuentas por pagar comerciales	(630.872)	(242.709)
Exposición neta activa (pasiva) en el estado de situación financera	458.682	(242.709)

	1 de enero del 2010	
	EUR	Bolívares
Activos Corrientes:		
Efectivo y equivalente de efectivo	1.192.690	14.200
Cuentas por cobrar comerciales	-	2.290
Pasivos Corrientes:		
Cuentas por pagar comerciales	(136.507)	(10.657)
Exposición neta activa en el estado de situación financera	1.056.183	5.833

(Continúa)

Las siguientes tasas de cambio significativas se aplicaron durante el ejercicio:

	Tasa de cambio promedio		Cambio al contado a la fecha del informe		
	2011	2010	2011	2010	1 Enero 2010
Euros (EUR)	1,40	1,32	1,29	1,34	1,44
Pesos Chilenos (CLP)	na	511,43	na	467,70	na
Bolívares (VEF)	na	2,15	na	na	2,15

na: no aplica

Análisis de Sensibilidad

El análisis respecto de la variación en la tasa de cambio de moneda extranjera efectuado por la Compañía concluye en que las referidas variaciones son poco significativas. Así el fortalecimiento (debilitamiento) del US dólar en 10% contra el EUR al 31 de diciembre del 2011 habría aumentado (disminuido) el patrimonio y los resultados del año en US$65,320 (el fortalecimiento (debilitamiento) del US dólar en 12% contra el EUR al 31 de diciembre del 2010 habría (disminuido) aumentado el patrimonio y los resultados US$53,020).

Riesgo de Tasa de Interés

Al 31 de diciembre del 2011 y 2010 el perfil de tasa de interés de los activos y pasivos financieros del Grupo que devengan interés es como sigue:

		2011	2010
Saldo en libros:			
Tasa de interés fija:			
Activos financieros	US$	887.771	3.065.524
Pasivos financieros		-	(2.000.000)
	US$	887.771	1.065.524

La Administración considera que las variaciones en las tasas de interés, en el futuro previsible, no tendrían un efecto importante en los flujos de efectivo o utilidades de la Compañía.

La Compañía no mantiene activos o pasivos financieros a tasa de interés variable, por consiguiente un cambio en la tasa de interés no afecta la utilidad neta.

Riesgo de Crédito

El riesgo de crédito es el riesgo de pérdida financiera que enfrenta la Compañía si un cliente o contraparte en un instrumento financiero no cumple con sus obligaciones contractuales, y se origina principalmente de las cuentas por cobrar comerciales, otras cuentas por cobrar, efectivo y equivalente de efectivo de la Compañía.

El valor en libros de los activos financieros que mantiene la Compañía al 31 de diciembre del 2011 y 2010 y al 1 de enero del 2010 representa la exposición máxima al riesgo de crédito, el cual se resume a continuación:

	Nota		2011	2010	01-ene-10
Efectivo y equivalentes de efectivo	7	US$	1.787.504	3.584.597	3.228.389
Cuentas por cobrar comerciales			5.933.246	4.846.062	7.670.393
Cuentas por cobrar comerciales compañías relacionadas	8		72.346	51.536	405.474
Otras cuentas por cobrar			169.656	151.175	64.355
		US$	7.962.752	8.633.370	11.368.611

i. Cuentas por cobrar comerciales y otras cuentas por cobrar

La exposición de la Compañía al riesgo de crédito se ve afectada principalmente por las características individuales de cada cliente incluyendo el riesgo de la industria. El siguiente es un resumen de la participación de clientes en los ingresos de la Compañía:

	Porcentaje		
Principales clientes por sector:	2011	2010	1-Jan-10
Público	56%	50%	46%
Privado	39%	28%	76%
Relacionadas	5%	0%	5%

Las políticas de administración del riesgo de crédito son establecidas por la casa Matriz de la Compañía.

La Compañía establece una provisión para deterioro de valor que representa su estimación de las pérdidas incurridas en relación con los deudores comerciales. Esta provisión se determina en base a una evaluación específica que se relaciona con exposiciones individualmente significativas. La Administración considera que no existen pérdidas en las que se haya incurrido pero que aún no se han identificado, atribuibles a clientes que manejan individualmente riesgos poco significativos.

La antigüedad de las cuentas por cobrar comerciales (excluye compañías relacionadas y contratos de mantenimiento en curso) a la fecha del estado de situación financiera, es la siguiente:

		2011	2010	1 de enero del 2010
Vigentes y no deteriorados	US$	5.882.686	3.846.062	6.613.198
De 3 a 6 meses		33.994	1.000.000	928.340
De 6 a 9 meses		16.566	-	125.425
De 9 a 12 meses		-	-	3.430
Más de 12 meses		141.289	141.289	129.254
	US$	6.074.535	4.987.351	7.799.647

La variación en la provisión por deterioro con respecto a los deudores comerciales se presenta a continuación:

		2011	2010
Saldo al inicio del año	US$	141.289	129.254
Provisión cargada a resultados		-	12.035
Saldo al final del año	US$	141.289	141.289

Otras Cuentas por Cobrar

Otras cuentas por cobrar incluyen principalmente anticipos a proveedores que registran US$96.921, US$69.575 y US$17.996, al 31 de diciembre del 2011 y 2010 y 1 de enero del 2010, respectivamente, sobre los que la Compañía con base a una evaluación individual espera liquidarlos.

Efectivo y Equivalentes de Efectivo

La Compañía mantenía efectivo y equivalentes de efectivo por US$1.787.504 al 31 de diciembre del 2011 (US$3.584.597 y US$3.228.389 al 31 de diciembre y 1 de enero del 2010), que representan su máxima exposición al riesgo de crédito por estos activos.

El efectivo y equivalentes de efectivo son mantenidos substancialmente con bancos e instituciones financieras, que están calificadas AAA-, según la agencia calificadora que se muestra a continuación:

Banco	Calificación	Calificador
Citibank (Sucursal Ecuador)	AAA-	BankWatch Ratings
Produbanco S. A.	AAA-	BankWatch Ratings

La Compañía registra como equivalentes de efectivo inversiones que corresponden principalmente a colocaciones en Wartsila Oyj Abp, casa matriz.

(Continúa)

Riesgo Operacional

El riesgo operacional es el riesgo de pérdida directa o indirecta originado de una amplia variedad de causas asociadas con los procesos, el personal, la tecnología e infraestructura de la Compañía, y con los factores externos distintos de los riesgos de crédito, de liquidez y de mercado, como aquellos riesgos que se originan de requerimientos legales y regulatorios y de las normas generalmente aceptadas de comportamiento corporativo. El objetivo de la Compañía es administrar el riesgo operacional de manera de equilibrar la prevención de pérdidas financieras y el daño a la reputación de la Corporación con la efectividad general de costos, y de limitar procedimientos de control que restrinjan la iniciativa y la creatividad.

La responsabilidad básica por el desarrollo y la implementación de controles para tratar el riesgo operacional está asignada a la Administración de cada uno de los departamentos de la Compañía. Esta responsabilidad está respaldada por el desarrollo de normas para la administración del riesgo operacional en las siguientes áreas:

- Requerimientos de adecuada segregación de funciones.
- Requerimientos de conciliación y monitoreo de transacciones
- Cumplimiento de requerimientos regulatorios y otros requerimientos legales.
- Documentación de controles y procedimientos.
- Requerimientos de evaluación periódica del riesgo operacional enfrentado, y la idoneidad de los controles y procedimientos para abordar los riesgos identificados.
- Desarrollo de planes de contingencia.
- Capacitación y desarrollo profesional.
- Normas éticas y de negocios.
- Mitigación de riesgos, incluyendo seguros cuando son efectivos.

El cumplimiento de las normas en la Compañía está respaldado por un programa de revisiones periódicas efectuadas por contraloría y auditorías internas periódicas de casa Matriz. Los resultados de las revisiones de controlaría y auditoría interna se discuten con la administración de cada división con la que se relacionan.

Administración de Capital

La política de la Compañía es mantener un nivel de capital que le permita conservar la confianza de los inversionistas, los acreedores y el mercado, y sustentar el desarrollo futuro de los distintos negocios. La Compañía no está sujeta a requerimientos externos de incremento de capital.

La casa Matriz establece las necesidades adicionales de inversiones de capital y en función de ello determina el nivel de dividendos que se paga. No hubo cambios en el enfoque de la Compañía para la administración de capital durante el año.

El índice de deuda – patrimonio ajustado de la Compañía al término del período del estado de situación financiera era el siguiente:

		2011	2010	1 de enero del 2010
Total pasivos	US$	4.746.556	6.908.114	8.946.478
Menos - efectivo y equivalentes de efectivo		(1.787.504)	(3.584.597)	(3.228.389)
Deuda neta	US$	2.959.052	3.323.517	5.718.089
Total patrimonio	US$	9.521.445	7.216.622	7.848.864
Índice deuda-patrimonio ajustado		0,31	0,46	0,73

(7) Efectivo y Equivalentes de Efectivo

El detalle del efectivo y equivalentes de efectivo al 31 de diciembre de 2011, 2010 y 1 de enero del 2010, es el siguiente:

		2011	2010	1 de enero del 2010
Efectivo en caja y bancos	US$	899.733	519.073	191.684
Inversiones temporales (nota 21)		887.771	3.065.524	3.036.705
Efectivo y equivalentes de efectivo	US$	1.787.504	3.584.597	3.228.389

(8) Cuentas por Cobrar Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar

El detalle de las cuentas por cobrar comerciales y otras cuentas por cobrar al 31 de diciembre del 2011, 2010 y 1 de enero del 2010, es el siguiente:

		2011	2010	1 de enero del 2010
Cuentas por cobrar comerciales:				
Locales	US$	6.074.535	4.987.351	7.799.647
Compañías relacionadas (nota 21)		72.346	51.536	405.474
Ingresos reconocidos en exceso de los montos facturados		883.018	661.099	439.398
		7.029.899	5.699.986	8.644.519
Provisión por deterioro de cuentas por cobrar comerciales		(141.289)	(141.289)	(129.254)
		6.888.610	5.558.697	8.515.265
Otras cuentas por cobrar:				
Anticipo a proveedores		96.921	69.575	17.996
Funcionarios y empleados		17.366	15.865	7.382
Impuesto por cobrar		13.350	2.236	-
Otras		42.019	63.499	38.977
	US$	7.058.266	5.709.872	8.579.620

(Continúa)

El siguiente es un resumen de la información financiera relevante de los contratos por servicio y mantenimiento:

		2011				
		Petroamazonas				
		Gas Convertion	Mantenimiento	OCP	Otros	Total
Ingresos reconocidos en el período	US$	1.572.900	1.197.041	2.613.465	66.933	5.450.339
Al 31 de diciembre:						
Costos incurridos más utilidades reconocidas	US$	2.245.369	1.197.041	6.847.479	66.933	10.356.822
Ingreso reconocido en exceso a los montos facturados		672.469	-	143.616	66.933	883.018
Ingreso diferido		-	648.188	-	-	648.188

		2010		
		Petroproducción	OCP	Total
Ingresos reconocidos en el período	US$	2.350.917	2.397.778	4.748.695
Al 31 de diciembre:				
Costos incurridos más utilidades reconocidas	US$	5.791.395	4.234.014	10.025.409
Ingreso reconocido en exceso a los montos facturados		569.082	92.017	661.099

		2009			
		Petroproducción	OCP	Perenco	Total
Ingresos reconocidos en el período	US$	2.218.914	1.836.236	800.613	4.855.763
Al 31 de diciembre:					
Costos incurridos más utilidades reconocidas	US$	3.440.478	1.836.236	800.613	6.077.327
Ingreso reconocido en exceso a los montos facturados		61.070	284.214	94.114	439.398

El siguiente es un resumen de los principales contratos celebrados por la Compañía:

- Petroamazonas – *Gas Convertion*: Durante el 2011 ejecutó el contrato de conversión de los motores de crudo a motores de gas / crudo, mediante el cual se realizó la conversión de 4 unidades de generación eléctrica. El monto total del contrato firmado con Petroamazonas asciende a US$4.134.001, incluido un interés de US$179.281; sobre el que fue recibido un anticipo de US$1.179.675 en agosto 6 del 2010.

  Con fechas septiembre 29, octubre 6 y 20; y, noviembre 20 del 2011, fueron suscritas las actas de entrega recepción de cada unidad de generación. El servicio ha sido sustancialmente prestado al cliente.

(Continúa)

Para la prestación de éste servicio la Compañía firmó un convenio con Wärtsilä Finlandia mediante el cual la relacionada proporcionó servicios técnicos, ingeniería, equipos, materiales, entrenamiento y otros. El referido convenio establece un cronograma en donde la compañía relacionada facturará los costos asociados al contrato a la Compañía en función de los términos de pago acordados con Petroamazonas. Los ingresos y costos han sido reconocidos con base del financiamiento acordado con el cliente el cual establece pagos mensuales a partir del acta entrega recepción y un pago adicional luego de 24 meses de la referida acta entrega recepción.

- Petroamazonas – Mantenimiento: Con fecha 28 de marzo del 2011 se firmó el contrato de prestación de servicios para la operación y mantenimiento "OyM" de dos motores y un compresor de propiedad de Petroamazonas ubicados en la Central de Generación Eléctrica de Secoya, el cual mantiene una vigencia de cuatro años; sobre el cual se factura una tasa fija y variable de acuerdo a las horas de técnicos, por lubricantes y por horas por el uso del compresor. Las tasas incluyen porcentajes de ajuste por efectos de inflación, considerando que no serán modificadas en el lapso del contrato. Al 31 de diciembre del 2011 se determinó un ingreso diferido (montos facturados en exceso de los costos incurridos y utilidad estimada) por el referido contrato de US$648.188.

- Petroproducción: Servicio de mantenimiento programado correspondiente a 36.000 horas de operación en dos motores de la estación de generación Secoya, con plazo de 23 semanas regidas a partir de 29 de abril del 2009.

- Oleoducto de Crudos Pesados OCP – Con fecha 1 de abril del 2009, se firmó el contrato por el servicio de mantenimiento de motores de combustión interna, el que incluye una programación de mantenimiento de 29 motores sobre la base horas recorridas. Contrato con vigencia hasta el 1 de abril del 2012.

- Perenco: Servicio de mantenimiento de 48.000 horas de tres motores y 24.000 horas en un motor o cinco años a partir de mayo del 2008.

(9) Proyectos en Proceso

Los proyectos en proceso registran los costos incurridos a la fecha y atribuibles directamente a servicios bajo órdenes de trabajo de clientes.

(10) Inventarios

El detalle de inventarios al 31 de diciembre del 2011, 2010 y 1 de enero del 2010, es el siguiente:

		2011	2010	1 de enero del 2010
Repuestos	US$	2.651.198	3.034.719	3.435.461
En tránsito		892.684	328.077	684.532
	US$	3.543.882	3.362.796	4.119.993

Los repuestos reconocidos como costo de ventas ascendieron a US$19.377.332 en el 2011 (US$10.584.556 en el 2010).

(Continúa)

La reducción de inventarios a su valor neto de realización ascendió a US$1.289.810 en el 2011 (US$1.105.100 y US$852.833 al 31 de diciembre y al 1 de enero del 2010, respectivamente).

(11) Herramientas, Vehículos y Equipos

El detalle y movimiento de herramientas, vehículos y equipos al y por los años que terminaron el 31 de diciembre del 2011 y 2010 es como sigue:

		Herramientas	Vehículos	Maquinarias	Equipos de computació	Muebles y enseres	Construcciones en curso	Total
Costo:								
Saldos al 1 de enero de 2010	US$	872.725	267.420	41.838	347.081	251.551	-	1.780.615
Adquisiciones		-	137.197	31.659	40.925	3.700	11.372	224.853
Ventas y/o bajas		-	(91.327)	-	(955)	-	-	(92.282)
Saldos al 31 de diciembre de 2010		872.725	313.290	73.497	387.051	255.251	11.372	1.913.186
Adquisiciones		104.777	51.341	28.110	3.847	13.276		201.351
Ventas y/o bajas		-	-	-	(246.497)	(262)	(1.114)	(247.873)
Saldos al 31 de diciembre de 2011	US$	977.502	364.631	101.607	144.401	268.265	10.258	1.866.664
Depreciación acumulada:								
Saldos al 1 de enero de 2010	US$	(502.520)	(236.626)	(2.579)	(316.234)	(177.110)	-	(1.235.069)
Depreciación		(84.120)	(37.690)	(9.394)	(22.297)	(17.837)	-	(171.338)
Ventas y/o bajas		-	91.327	-	956	-	-	92.283
Saldos al 31 de diciembre de 2010		(586.640)	(182.989)	(11.973)	(337.575)	(194.947)	-	(1.314.124)
Depreciación		(86.610)	(2.058)	(12.975)	-	(20.295)	(8.318)	(130.256)
Ventas y/o bajas		-	-	-	246.496	262	-	246.758
Saldos al 31 de diciembre de 2011	US$	(673.250)	(185.047)	(24.948)	(91.079)	(214.980)	(8.318)	(1.197.622)
Valor neto en libros al 1 de enero de 2010	US$	370.205	30.794	39.259	30.847	74.441	-	545.546
Valor neto en libros al 31 de diciembre de 201(	US$	286.085	130.301	61.524	49.476	60.304	11.372	599.062
Valor neto en libros al 31 de diciembre de 201	US$	304.252	179.584	76.659	53.322	53.285	1.940	669.042

(Continúa)

(12) Cuentas por Pagar

El detalle de cuentas por pagar al 31 de diciembre del 2011, 2010 y 1 de enero del 2010, es el siguiente:

		2011	2010	1 de enero del 2010
Proveedores				
Locales	US$	-	513.540	138.250
Compañías relacionadas (nota 21)		911.896	668.389	251.590
		911.896	1.181.929	389.840
Otras cuentas por pagar				
Servicio de Rentas Internas:				
Impuestos por pagar		446.719	91.402	526.925
Impuesto a la renta por pagar (nota 15)		698.612	215.399	866.291
Anticipos de clientes		-	1.876.485	1.523.133
Instituto Ecuatoriano de Segurida Social - IESS		39.382	64.559	45.055
Total	US$	2.096.609	3.429.774	3.351.244

(13) Beneficios de Empleados

El detalle de beneficios de empleados al 31 de diciembre del 2011, 2010 y 1 de enero del 2010, es el siguiente:

		2011	2010	1 de enero del 2010
Beneficios sociales	US$	36.040	35.759	32.118
Participación de los trabajadores en las utilidades		731.640	-	823.100
Provisiones para pensiones de jubilación patronal e indemnización por desahucio		348.018	257.423	180.756
	US$	1.115.698	293.182	1.035.974
Pasivos corrientes	US$	767.680	35.759	855.218
Pasivos no corrientes		348.018	257.423	180.756
	US$	1.115.698	293.182	1.035.974

Reserva para Pensiones de Jubilación Patronal e Indemnización por Desahucio

El movimiento en el valor presente de las reservas para pensiones de jubilación patronal e indemnización por desahucio por los años que terminaron el 31 de diciembre del 2011 y 2010 es como sigue:

		Jubilación patronal	Indemnización por desahucio	Total
Valor presente de obligaciones por beneficios definidos al 1 de enero del 2010	US$	134.918	45.838	180.756
Costo laboral por servicios actuariales		31.138	15.775	46.913
Costo financiero del período		8.482	2.657	11.139
Pérdida (ganancia) actuarial reconocida		49.113	1.020	50.133
Efecto de reducciones y liquidaciones anticipadas		(31.518)	-	(31.518)
Gasto del período		57.215	19.452	76.667
Valor presente de obligaciones por beneficios definidos al 31 de diciembre del 2010		192.133	65.290	257.423
Costo laboral por servicios actuariales		42.637	13.902	56.539
Costo financiero		12.489	3.342	15.831
Pérdida (ganancia) actuarial		35.120	6.398	41.518
Efecto de reducciones y liquidaciones anticipadas		(23.293)	-	(23.293)
Gasto del período		66.953	23.642	90.595
Valor presente de obligaciones por beneficios definidos al 31 de diciembre 2011	US$	259.086	88.932	348.018

Según se indica en la nota 3 (i), de acuerdo al Código de Trabajo del Ecuador todos aquellos empleados que cumplieren 25 años de servicio para una misma compañía tienen derecho a jubilación patronal. La Compañía acumula este beneficio en base a estudios anuales elaborados por una firma de actuarios independientes. Según se indica en los estudios actuariales, el método actuarial utilizado es el "Método de Costeo de Crédito Unitario Proyectado", con este método, la Compañía atribuye una parte de los beneficios que se han de pagar en el futuro a los servicios prestados en el período corriente. Las obligaciones se miden según sus valores descontados, puesto que existe la posibilidad de que sean satisfechas muchos años después de que los empleados hayan prestado sus servicios y se determina el importe de las pérdidas y ganancias actuariales. Las disposiciones legales no establecen la obligatoriedad de constituir fondos o asignar activos para cumplir con el plan.

Las provisiones del plan de jubilación consideran la remuneración del empleado y demás parámetros establecidos en el Código de Trabajo del Ecuador, con un mínimo para la cuantificación de la pensión vitalicia mensual de US$20 si el trabajador es beneficiario de la jubilación del IESS y de US$30 si sólo tiene derecho a la jubilación patronal y 25 años mínimo de servicio sin edad mínima de retiro. De acuerdo a los estudios actuariales contratados, el valor presente de la reserva matemática actuarial de jubilación patronal al 31 de diciembre del 2011, 2010 y 1 de enero del 2010 es como sigue:

		2011	2010	1 de enero del 2010
Valor actual de las reservas matématicas actuariales:				
Empleados activos con tiempo de servicio mayor a 10 años	US$	153.890	92.960	39.154
Trabajadores con tiempo de servicio menor a 10 años de servicio		105.196	99.173	95.764
	US$	259.086	192.133	134.918

Los principales supuestos actuariales usados en los años 2011 y 2010 fueron:

	2011	2010
Tasa de descuento	7.00%	6.50%
Tasa de crecimiento de salario	3.00%	2.40%
Tasa de incremento de pensiones	2.50%	2.20%
Tabla de rotación	8.90%	4.90%
Vida laboral promedio remanente	8.60	8.30
Tabla de mortalidad e invalidez	TM IESS 2002	TM IESS 2002

Cambios en las tasas o supuestos usados en los estudios actuariales pueden tener un efecto importante en los montos reportados.

(14) Provisiones

El movimiento de las provisiones efectuada por la Administración, se detalla a continuación:

		Provisión liquidaciones empleados	Provisión pérdidas en contratos	Otras provisiones	Total
Saldos al 1 de enero del 2010	US$	298.310	209.238	51.712	559.260
Dotaciones hechas durante el año		-	690.578	123.008	813.586
Importes usados durante el año		(187.688)	-	-	(187.688)
Saldos al 31 de diciembre del 2010		110.622	899.816	174.720	1.185.158
Dotaciones hechas durante el año		-	795.196	90.683	885.879
Reversión exceso de provisión		(110.622)	(526.115)	(83.898)	(720.635)
Importes usados durante el año		-	(373.701)	(90.640)	(464.341)
Saldos al 31 de diciembre del 2011	US$	-	795.196	90.865	886.061

Al 31 de diciembre del 2011, el saldo de provisión pérdidas en contratos corresponde a la estimación de la Compañía para cubrir compromisos y penalidades contractuales de los contratos celebrados con Petroamazonas - Gas Convertion por aproximadamente US$600.000, Contrato con Oleoductos de Crudos Pesados OCP por US$95.196 y ciertas órdenes de servicios por US$100.000.

(Continúa)

Al 31 de diciembre del 2010, la provisión pérdidas en contratos corresponde a la estimación de la Compañía de los costos a incurrir en la liquidación de un contrato de operación y mantenimiento de turbinas que el cliente terminó anticipadamente en el 2009 y en la reparación de un motor que un cliente se encontraba reclamando. En el año 2011 fueron liquidadas las referidas provisiones resultando un exceso de US$526.115, el que se originó debido a que la Compañía llegó a un acuerdo con el cliente para la venta de los repuestos que mantenía para la ejecución del referido contrato.

(15) Impuesto a la Renta

Gasto de Impuesto a la Renta

El gasto de impuesto a la renta fue cargado en su totalidad a resultados y consiste de:

		2011	2010
Impuesto a la renta corriente	US$	1.128.121	331.393
Impuesto a la renta diferido		13.017	(185.243)
	US$	1.141.138	146.150

Conciliación del Gasto de Impuesto a la Renta Corriente

La tasa corporativa de impuesto a la renta ecuatoriana es el 24% (25% para el año 2010). Dicha tasa se reduce al 14% (15% en 2010) si las utilidades se reinvierten en las compañías a través de aumentos en el capital acciones y se destinan a la adquisición de maquinarias o equipos nuevos o bienes relacionados con investigación y tecnología que mejoren la productividad.

La siguiente es la conciliación entre el gasto de impuesto a la renta y aquel que resultaría de aplicar la tasa corporativa de impuesto a la renta del 24% (25% para el año 2010) a la utilidad antes de impuesto a la renta:

		2011	2010
Impuesto que resultaría de aplicar la tasa corporativa de impuesto a la renta del 24% (25% para el año 2010) a la utilidad antes de impuesto a la renta	US$	995.030	53.477
Incremento (reducción) resultante de:			
Gastos no deducibles		196.617	120.819
Beneficio tributario por pago a trabajadores discapacitados e incremento de trabajadores		(36.727)	(3.218)
Ingresos exentos		(13.782)	(24.928)
	US$	1.141.138	146.150

(Continúa)

Impuesto a la Renta por Pagar

Un resumen del movimiento de impuesto a la renta por pagar corriente en los años que terminaron el 31 de diciembre del 2011 y 2010 es el siguiente:

		2011	2010
Saldo al inicio del año	US$	215.399	866.291
Impuesto a la renta del año		1.128.121	331.393
Pago del impuesto a la renta del año anterior		(212.154)	(666.569)
Impuestos retenidos por terceros		(432.734)	(315.716)
Saldo al final del año	US$	698.632	215.399

Activos y Pasivos por Impuestos Diferidos

Los activos y pasivos por impuestos diferidos son atribuibles a lo siguiente:

		2011	2010	1 de enero del 2010
Activos por impuesto diferido:	US$			
Inventarios		263.477	328.585	301.238
Otras partidas		213.080	160.989	112.943
		476.557	489.574	414.181
Pasivos por impuesto diferido - cuentas por cobrar comerciales		-	-	(109.850)
	US$	476.557	489.574	304.331

El movimiento de las diferencias temporales durante los años que terminaron el 31 de diciembre del 2011 y 2010 fue reconocido en el estado de resultados y es el siguiente:

		2011	2010
Cuentas por cobrar comerciales	US$	-	109.850
Inventarios		(65.108)	27.347
Otras partidas		52.091	48.046
Total variaciones neto	US$	(13.017)	185.243

(Continúa)

Precios de Transferencia

El Decreto Ejecutivo No. 2430 publicado en el Suplemento al Registro Oficial No. 494 del 31 de diciembre del 2004 incorporó a la legislación tributaria, con vigencia a partir del 2005, normas sobre la determinación de resultados tributables originados en operaciones con partes relacionadas. Adicionalmente, durante el año 2008, la normativa fue modificada mediante Resolución del Servicio de Rentas Internas (SRI) No. NAC-DGER2008-464 publicada el 25 de abril del 2008 en el Registro Oficial No. 324, en la que resolvió que los requisitos para la presentación de información con referencia a dicha normativa tiene relación únicamente para las operaciones con partes relacionadas domiciliadas en el exterior en el mismo período fiscal y cuyo monto acumulado sea superior a US$5.000.000.

En atención a esta disposición, la Compañía preparó los estudios de precios de transferencia sobre las operaciones realizadas con vinculados económicos del exterior durante 2011 y 2010. Los estudios no dieron lugar a ajustes que afectaran los ingresos, costos y gastos fiscales de la Compañía.

Al 31 de diciembre del 2011 se encuentra pendientes de revisión por las autoridades tributarias las declaraciones de impuesto a la renta correspondientes a los ejercicios impositivos de 2008 al 2011.

(16) Capital y Reservas

(a) Capital Social

Al 31 de diciembre del 2011 y 2010 y 1 de enero del 2010, el capital social de la Compañía está constituido por 3.606.220 acciones ordinarias, pagadas y en circulación con un valor nominal de US$ 1 cada una.

(b) Reserva Legal:

La Ley de Compañías de la República del Ecuador requiere que las compañías anónimas transfieran a reserva legal, por lo menos el 10% de la utilidad neta anual, hasta igualar, por lo menos, el 50% del capital social de la Compañía. Dicha reserva no está sujeta a distribución, excepto en el caso de liquidación de la Compañía, pero puede ser utilizada para aumentos de capital o para cubrir pérdidas en las operaciones. Al 31 de diciembre de 2011 está pendiente la apropiación de la reserva legal por US$300.482

(c) Reserva Facultativa

Mediante acta de junta de accionistas de fecha 4 de marzo del 2008, se resolvió un aporte de US$1.500.000; no existe disposición expresa de los accionistas de retirar dicho aporte.

(Continúa)

(d) Reserva de Capital

De acuerdo con lo previsto en las disposiciones societarias vigentes, el saldo de la reserva de capital (cuenta que registró el efecto de la corrección monetaria por el índice de inflación e índice especial de corrección de brecha entre los índices de devaluación e inflación de las cuentas patrimoniales hasta marzo del 2000 y de los activos no monetarios y del patrimonio de los accionistas hasta el 31 de diciembre de 1999) no está sujeto a distribución a los accionistas y puede ser objeto de capitalización en la parte que exceda el saldo de las pérdidas acumuladas, previa decisión de la Junta General de Accionistas.

La Superintendencia de Compañías del Ecuador, mediante Resolución SC.ICI.CPAIFRS.G.11.007 del 9 de septiembre del 2011, publicada en el Registro Oficial No. 566 del 28 de octubre del 2011 determinó que los saldos de la reserva de capital generados hasta el año anterior al período de transición de aplicación de las NIIF, deben ser transferidos al patrimonio a la cuenta Resultados Acumulados, subcuentas Reserva de Capital, saldo que sólo podrá ser capitalizado en la parte que exceda al valor de las pérdidas acumuladas y las del último ejercicio económico concluido, si las hubieren; utilizados en absorber pérdidas; o devueltos en el caso de liquidación de la Compañía.

(e) Resultado Acumulado Proveniente de la Adopción por Primera Vez de las NIIF

La Superintendencia de Compañías del Ecuador, mediante Resolución SC.G.ICI.CPAIFRS.11.007 del 9 de septiembre del 2011, publicada en el Registro Oficial No. 566 del 28 de octubre del 2011, determinó que los ajustes provenientes de la adopción por primera vez de las "NIIF" y que se registraron en el patrimonio en una subcuenta denominada "Resultados acumulados provenientes de la adopción por primera vez de las NIIF", separada del resto de los resultados acumulados, y que generaron un saldo acreedor, no podrá ser distribuido entre los accionistas, pero puede ser utilizado para aumentar el capital acciones o para absorción de pérdidas.

(17) Gastos por Naturaleza

El detalle de gastos por naturaleza por los años terminados el 31 de diciembre del 2011 y 2010 se resume a continuación:

		Año terminado el 31 de diciembre del	
		2011	2010
Productos terminados y repuestos consumidos	US$	19.377.332	10.584.556
Pérdida en moneda extranjera		111.405	393.001
Gastos por sueldos y beneficios empleados		4.416.789	2.998.436
Otros costos de producción		2.601.200	2.270.660
Mantenimiento y reparaciones		1.501.568	1.263.027
Honorarios profesionales		357.848	1.043.585
Arrendamiento operativo		228.960	288.605
Promoción y publicidad		1.221	5.044
Combustibles		11.382	2.108
Seguros		27.666	24.804
Transporte		11.196	18.788
Gastos de gestión		26.724	21.599
Gastos de viaje		90.946	124.073
Agua, energía, luz y telecomunicaciones		24.244	37.437
Notarios y registradores de la propiedad o mercantiles		570	725
Impuestos, contribuciones y otros		114.200	43.485
Depreciación de herramientas, mobiliario y vehículos		130.256	171.338
Otros gastos		791.461	694.719
	US$	29.824.968	19.985.990

(18) Gastos del personal

Los valores pagados por la Compañía en concepto de gastos del personal incluidos en los rubros de costo de ventas, gastos de administración y gastos de ventas en el estado de resultados integral por los años terminados el 31 de diciembre del 2011 y 2010 se resumen a continuación:

		2011	2010
Sueldos y salarios	US$	2.672.279	1.903.361
Aportes al IESS		315.913	234.506
Participación a trabajadores		731.640	-
Beneficios a empleados		622.193	795.041
Jubilación Patronal e indemnización por desahucio		74.764	65.528
	US$	4.416.789	2.998.436

De acuerdo con las leyes laborales vigentes en Ecuador, la Compañía debe distribuir entre sus trabajadores el 15% de la utilidad antes de impuesto a la renta.

(Continúa)

(19) Ingresos Ordinarios

Los ingresos ordinarios se componen de lo siguiente:

		2011	2010
Venta de motores y repuestos	US$	21.424.934	12.566.249
Ingresos por servicios		11.282.754	6.683.299
Comisiones ganadas		1.283.325	976.326
Total ingresos ordinarios	US$	33.991.013	20.225.874

(20) Ingresos (Gastos) Financieros

Los saldos de ingresos (gastos) financieros que se muestran en el estado de resultados integral por los años terminados el 31 de diciembre de 2011 y 2010 se resumen a continuación:

		2011	2010
Intereses ganados	US$	8.693	14.345
Intereses pagados	US$	(3.706)	(56.944)
Saneamiento del descuento de provisiones		(15.831)	(11.139)
Otros gastos financieros		(17.544)	(3.587)
	US$	(37.081)	(71.670)

(21) Transacciones y Saldos con Partes Relacionadas

El resumen de las principales transacciones con compañías relacionadas a través de propiedad o administración en los años que terminaron el 31 de diciembre del 2011 y 2010, es el siguiente:

		2011	2010
Ventas	US$	315.317	374.858
Compras de repuestos		12.675.138	8.200.424
Honorarios pagados		1.229.758	401.333
Intereses ganados		6.288	26.528
Intereses pagados		3.705	56.944
Comisiones ganadas		1.303.081	976.283

Las compras de inventarios incluyen principalmente compra de repuestos y motores necesario para prestar el servicio de mantenimiento.

En el año que terminó el 31 de diciembre del 2011, la Compañía cargó a gastos aproximadamente US$1.230.000 (US$401.000 en 2010) por concepto de servicios administrativos prestados por asesoría en la utilización de los sistemas.

(Continúa)

Un resumen de los saldos con compañías relacionadas resultantes de las transacciones antes indicadas al 31 de diciembre del 2011, 2010 y 1 de enero del 2010 es como sigue:

		2011	2010	01-ene-10
Activos:				
Inversiones temporales - Wartsila Corporation OYJ ABP	US$	887.771	3.065.524	3.036.705
Cuentas por cobrar comerciales				
Wartsila Finlandia Oy	US$	-	-	362.840
Wartsila Guatemala		-	43.649	-
Wartsila Venezuela C.A.		-	2.523	6.273
Wartsila Argentina S.A.		25.813	5.364	15.154
Wartsila Sweden AB		-	-	13.326
Wartsila Chile Ltda.		-	-	7.881
Wartsila Colombia S.A.		2.965	-	-
Wartsila Perú S.A.		26.714	-	-
Wartsila North Amercia Inc.		16.854	-	-
	US$	72.346	51.536	405.474
Pasivos:				
Préstamos - compañía relacionada - Wartsila Cosropration Oyj Abp	US$	-	2.000.000	4.000.000
Cuentas por pagar comerciales				
Wartsila Finlandia Oy	US$	84.241	508.078	-
Wartsila Italia S.p.A		8.826	94.329	210.838
Wartsila Netherlands B.V.		-	-	1.072
Wartsila Panamá		-	65.253	-
Wartsila Chile Ltda.		-	519	2.853
Wartsila Colombia S.A.		-	210	1.047
Wartsila North Amercia Inc.		-	-	19.092
Wartsila Global Logistic Serv.		818.829	-	16.612
Wartsila Corporation - Finance & Control		-	-	76
	US$	911.896	668.389	251.590

Transacciones con Personal Clave de Gerencia

Durante los años 2011 y 2010, las compensaciones recibidas por el personal ejecutivo y por la gerencia clave por sueldos, beneficios sociales a corto plazo y planes de beneficios definidos a largo plazo se resumen a continuación:

		2011	2010
Sueldos y salarios	US$	646.822	690.104
Beneficios a corto plazo		192.898	929.142
Beneficios a largo plazo		162.030	119.142

(Continúa)

(22) Compromisos

La Compañía arrienda el local donde funcionan sus oficinas bajo un contrato de plazo forzoso que vence en julio del 2013. El gasto por concepto de arrendamiento ascendió aproximadamente a US$229 mil en el 2011 (US$288 mil en el 2010).

Los pagos mínimos futuros bajo el contrato antes indicado ascienden aproximadamente US$229.000 en el 2012 y US$152.000 en el 2013.

(23) Explicación de Efectos de la Transición a NIIF

Como se indica en la nota 2(a), éstos son los primeros estados financieros de la Compañía preparados bajo Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF). En la preparación del estado de situación financiera de apertura bajo NIIF, la Compañía ha ajustado los montos reportados previamente en los estados financieros preparados bajo las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC).

Una explicación de cómo la transición de NEC a NIIF han afectado la situación financiera, el desempeño financiero y los flujos de efectivo se muestra en los siguientes cuadros y notas que se acompañan:

(a) Estados de Situación Financiera al 1 de Enero y al 31 de Diciembre del 2010

En la preparación de los estados de situación financiera de apertura (1 de enero del 2010), y comparativo (31 de diciembre del 2010) la Compañía ha realizado ajustes y reclasificaciones de cuentas previamente reportadas en los estados financieros preparados de acuerdo con sus anteriores bases contables (NEC).

Los principales efectos de la adopción sobre los Estados de Situación Financiera al 1 de enero y al 31 de diciembre del 2010, se resumen a continuación:

WARTSILA ECUADOR S. A.
(Una subsidiaria de Wärtsilä Oyj Abp)

Notas a los Estados Financieros

(En Dólares de los Estados Unidos de América - US$)

	31 de diciembre del 2010						1 de enero del 2010							
		Ajustes		Reclasificaciones				Ajustes		Reclasificaciones			s	
	NEC	Debe	Haber	Debe	Haber	NIIF	NEC	Debe	Haber	Debe	Haber	NIIF	aber	NIIF
Activos														
Activos Circulantes													-	-
Efectivo y equivalentes de efectivo	519.073	-	-	3.065.524	-	3.584.597	306.316	-	-	3.036.705	114.632	3.228.389	-	4.000.000
Inversiones temporales	3.065.524	-	-	-	3.065.524	-	3.036.705	-	-	-	3.036.705	-	23.133	3.351.244
Cuentas por cobrar comerciales y otras cuentas por cobrar	5.935.716	-	-	-	225.844	5.709.872	8.900.943	-	-	-	321.323	8.579.620	-	-
Proyectos en proceso	324.575	-	-	-	-	324.575	-	-	-	-	-	-	-	559.260
Inventarios	3.362.796	-	-	-	-	3.362.796	4.119.993	-	-	-	-	4.119.993	55.218	855.218
Otros activos	54.260	-	-	-	-	54.260	17.463	-	-	-	-	17.463	78.351	8.765.722
Total Activos Circulantes	13.261.944	-	-	3.065.524	3.291.368	13.036.100	16.381.420	-	-	3.036.705	3.472.660	15.945.465	-	180.756
Herramientas, vehículos y equipos	599.062	-	-	-	-	599.062	545.546	-	-	-	-	545.546	78.351	8.946.478
Impuesto diferido	-	489.574	-	-	-	489.574	-	304.331	-	-	-	304.331		
Total Activos	13.861.006	489.574	-	3.065.524	3.291.368	14.124.736	16.926.966	304.331	-	3.036.705	3.472.660	16.795.342	-	3.606.220
													-	-
													-	1.500.000
													-	18.214
													-	304.331
													09.547	2.420.099
													09.547	7.848.864
													37.898	16.795.342

(Continúa)

(Continúa)

WÄRTSILÄ ECUADOR S. A.
(Una subsidiaria de Wärtsilä Oyj Abp)

Notas a los Estados Financieros

(En Dólares de los Estados Unidos de América - US$)

	31 de diciembre del 2010						1 de enero del 2010					
		Ajustes		Reclasificaciones				Ajustes		Reclasificaciones		
	NEC	Debe	Haber	Debe	Haber	NIIF	NEC	Debe	Haber	Debe	Haber	NIIF
Pasivos												
Pasivos Circulantes												
Sobregiro bancario	-	-	-	-	-	-	114.632	-	-	114.632	-	-
Préstamos y obligaciones financieras	2.000.000	-	-	-	-	2.000.000	4.000.000	-	-	-	-	4.000.000
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	1.779.133	-	-	225.844	1.876.485	3.429.774	2.149.434	-	-	321.323	1.523.133	3.351.244
Anticipo de clientes	1.876.485	-	-	1.876.485	-	-	1.523.133	-	-	1.523.133	-	-
Provisiones	1.220.917	-	-	35.759	-	1.185.158	1.414.478	-	-	855.218	-	559.260
Beneficios de empleados	-	-	-	-	35.759	35.759	-	-	-		855.218	855.218
Total Pasivos Circulantes	6.876.535	-	-	2.138.088	1.912.244	6.650.691	9.201.677	-	-	2.814.306	2.378.351	8.765.722
Beneficios de empleados	257.423	-	-	-	-	257.423	180.756	-	-	-	-	180.756
Total Pasivos	7.133.958	-	-	2.138.088	1.912.244	6.908.114	9.382.433	-	-	2.814.306	2.378.351	8.946.478
Patrimonio												
Capital social	3.606.220	-	-	-	-	3.606.220	3.606.220	-	-	-	-	3.606.220
Capital, adicional	209.547	-	-	209.547	-	-	209.547	-	-	209.547	-	-
Aportes futuras capitalizaciones	1.500.000	-	-	-	-	1.500.000	1.500.000	-	-	-	-	1.500.000
Reserva legal	376.862	-	-	-	-	376.862	18.214	-	-	-	-	18.214
Resultados acumulados provenientes de la aplicación por primera vez de las NIIF	-	-	489.574	-	-	489.574	-	-	304.331	-	-	304.331
Resultados acumulados	1.034.419	-	-	-	209.547	1.243.966	2.210.552	-	-	-	209.547	2.420.099
Total Patrimonio	6.727.048	-	489.574	209.547	209.547	7.216.622	7.544.533	-	304.331	209.547	209.547	7.848.864
Total Pasivo y Patrimonio	13.861.006	-	489.574	2.347.635	2.121.791	14.124.736	16.926.966	-	304.331	3.023.853	2.587.898	16.795.342

(Continúa)

(b) Conciliación del Patrimonio Neto Consolidado

A continuación se presenta la conciliación del patrimonio neto de la Compañía al 1 de enero del 2010 (fecha de transición) y al 31 de diciembre del 2010 (fecha de estados financieros comparativos):

	Ref.		1 de enero del 2010	31 de diciembre del 2010
Patrimonio de la Compañía reportado según NEC:		US$	7.544.533	6.727.048
			7.544.533	6.727.048
Detalle de ajustes por adopción de NIIF:				
Impuesto diferido activo (reconocimiento de efecto sobre partidas temporales deducibles)			304.331	489.574
Efecto de ajustes por adopción de NIIF			304.331	489.574
Patrimonio de la Compañía según NIIF		US$	7.848.864	7.216.622

Explicación de Ajustes por Aplicación de las NIIF:

La Compañía reconoció el efecto del impuesto diferido sobre las diferencias temporales entre los valores reportados para propósitos financieros y tributarios.

(c) Conciliación de la Utilidad Neta reportada en el Estado de Resultados Integral

A continuación se presenta la conciliación de la utilidad neta reportada en el estado de resultados al y por el año terminado el 31 de diciembre del 2010:

	Ref.		
Pérdida neta atribuible al accionista de la Compañía reportada en el estado de resultados según NEC		US$	(117.485)
Efecto en impuesto a la renta			185.243
Utilidad neta atribuible al accionista de la Compañía reportada en el estado de resultados integral según NIIF		US$	67.758

(Continúa)

Explicación de ajustes por aplicación de las NIIF:

Corresponde principalmente al efecto tributario por las diferencias temporales entre los valores reconocidos bajo NIIF y sus respectivos valores tributarios.

Explicación Resumida de las Reclasificaciones

La Administración de la Compañía ha efectuado, entre otras, las siguientes reclasificaciones en el estado de situación financiera, para una apropiada presentación de acuerdo con lo previsto en la NIC 1:

	Presentado según		Saldos al 31 de diciembre del 2010	Saldos al 1 de enero del 2010
Cuenta	NEC	NIIF		
Inversiones Temporales	Inversiones temporales	Efectivo y equivalentes de efectivo	3.065.524	3.036.705
Sobregiros bancarios	Sobregiros bancarios	Efectivo y equivalentes de efectivo	-	114.632
Anticipos y retenciones de impuesto a la renta	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	225.844	321.323
Anticipo de clientes	Anticipo de clientes	Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	1.876.485	1.523.133
Provisiones	Pasivos acumulados por pagar	Beneficios de empleados	35.759	855.218
Capital adicional	Capital adicional	Resultados acumulados	209.527	209.527

(d) Conciliación del Estado de Flujo de Efectivo

No existen cambios significativos en el estado de flujo de efectivo por el año terminado el 31 de diciembre del 2010.

(24) Eventos Subsecuentes

Desde el 31 de diciembre del 2011 y la fecha de emisión de estos estados financieros (30 de octubre del 2012) no han ocurrido eventos que requieran revelaciones adicionales y/o ajustes a los estados financieros adjuntos.